



GOBIERNO DE CHILE  
FUNDACIÓN PARA LA  
INNOVACIÓN AGRARIA

PROGRAMA DE FORMACIÓN  
Recepcionado ..... 20-12-06 .....  
Nº Ingreso ..... 460 .....

## CONTENIDO DEL INFORME TÉCNICO Y DE DIFUSIÓN

**Fecha de entrega del Informe**

**Nombre del coordinador de la ejecución**

Alejandra Beatriz von Baer Hepp

**Firma del Coordinador de la Ejecución**

### 1. ANTECEDENTES GENERALES DE LA PROPUESTA

**Nombre de la propuesta**

"Cuarto Simposio Europeo sobre Camélidos Sudamericanos y Seminario Europeo de DECAMA"

**Código**

FIA-FP-V-2004-1-P-015

**Postulante o Postulantes**

Alejandra Beatriz von Baer Hepp

**Entidad Patrocinante o Responsable**

Llamas del Sur S.A.

**Lugar de Formación (País, Región, Ciudad, Localidad)**

Göttingen, Alemania

**Tipo o Modalidad de Formación (curso, pasantía, seminario, entre otros)**

Simposio Europeo

**Fecha de realización (Inicio y término)**

4/10/2004 al 11/10/2004



## 2. ALCANCES Y LOGROS DE LA PROPUESTA

### Justificación y objetivos planteados inicialmente en la propuesta

El Criadero Llamas del Sur, como política, busca mantenerse a la vanguardia en los distintos componentes del rubro camélido (reproductores, mascotas, fibra, carne, etc), buscando constantemente innovar para mejorar la producción y mantenerse vigente.

Para lograr estas metas, es muy importante actualizarse constantemente con los avances que se están realizando en otras partes del mundo, así como aprender nuevas técnicas de procesamiento de subproductos y de manejo de los animales.

Por otra parte, la ganadería de camélidos sudamericanos domésticos en el sur de Chile se caracteriza por la existencia de algunos Criaderos medianos y una gran cantidad de pequeños tenedores, que trabajan en forma no asociativa. Sin embargo, en nuestra opinión, es muy deseable que líneas como el procesamiento de la fibra y carne se trabajen en forma asociada para facilitar la obtención de productos de excelente calidad, asegurar una oferta, y lograr consolidar un mercado.

Sin duda, el 4° Simposio Europeo sobre Camélidos Sudamericanos y Seminario Europeo de DECAMA, reunirá en un solo lugar a los principales expertos en camélidos, junto con criadores y empresarios que procesan los subproductos de llamas y alpacas (fibra, carne, piel, cuero) o trabajan sus usos no tradicionales (terapia, turismo, carga).

El objetivo general planteado en la propuesta era: "Actualizar los conocimientos en relación a Desarrollo sustentable, Investigación Científica, Producción Ganadera, Transformación y Comercialización de productos de camélidos sudamericanos, para así introducir cambios que complementen y mejoren el trabajo que realiza Llamas del Sur en la actualidad."

### Objetivos alcanzados tras la realización de la propuesta

Tras la ejecución de la propuesta y gracias a lo aprendido en el Simposio, se pueden considerar alcanzados los siguientes objetivos específicos:

1. Mejorar el manejo reproductivo, sanitario, nutricional y de selección que se realiza en el rebaño de Llamas del Sur.
2. Aprender sobre las características y procesamiento de la carne de camélidos, para obtener productos de buena calidad
3. Aprender sobre el uso terapéutico de camélidos.
4. Aprender algunos conceptos respecto a desarrollo sustentable de camélidos sudamericanos.



5. Aumentar el número de contactos de personas relacionadas con el rubro camélidos.
6. Dar a conocer a Llamas del Sur, tanto en su trabajo de crianza de animales como en el de desarrollo de Biotecnologías Reproductivas.
7. Contribuir en el mejoramiento de la producción de otros criadores de camélidos de Chile, a través de la difusión de los conocimientos adquiridos en el Simposio.

Por otra parte, algunos de los conocimientos adquiridos y la experiencia vivida, contribuirán a cumplir los siguientes objetivos de mediano plazo:

1. Mejorar el actual procesamiento y obtención de productos de fibra de camélidos que se realiza en Llamas del Sur.
2. Definir futuras estrategias de producción y comercialización de Llamas del Sur.
3. Realizar trabajos asociativos con otros criadores en materia de aprovechamiento de fibra y carne

#### Resultados e impactos esperados inicialmente en la propuesta

Los impactos esperados inicialmente en la propuesta eran:

1. Mejorar la productividad del Llamas del Sur, a través de un mejor manejo reproductivo, sanitario, nutricional y de selección.
2. Desarrollar una línea de procesamiento de fibra de camélidos que permita obtener productos de muy buena calidad.
3. Contar con los antecedentes necesarios para procesar la carne, piel y cuero de camélidos y obtener productos de buena calidad, en caso de que se decidiera desarrollar esta línea.
4. Promover el uso terapéutico de camélidos, y en lo posible lograr que alguna institución especializada en el tema trabaje con camélidos.
5. Generar nuevas ideas, proyectos y negocios, a través de la realización de nuevos contactos con personas relacionadas con el rubro camélidos.
6. Definir futuras estrategias de producción y comercialización de Llamas del Sur.
7. Lograr trabajar en forma asociada con pequeños y medianos criadores de camélidos de la zona centro y sur de Chile, específicamente en el procesamiento de la fibra.
8. Mejorar la producción de otros criadores de camélidos de Chile, a través de la difusión de los conocimientos adquiridos en el Congreso



## Resultados alcanzados

Describir si se lograron adquirir los conocimientos, experiencias, alianzas u otros resultados que se esperaban alcanzar a través de la participación en la actividad de formación y del desarrollo de las actividades de difusión. Si hay resultados que no se alcanzaron total o parcialmente, indicar las razones que a juicio del participante explican dicha situación.

En general los impactos descritos en el punto anterior, son todos de mediano o largo plazo, por lo que sería presumido y poco realista informar que ya fueron alcanzados.

No obstante, la participación en el Simposio Europeo de camélidos sudamericanos fue una experiencia muy interesante, tanto por los conocimientos técnicos adquiridos, como por los contactos hechos y por el logro de un mejor entendimiento de las características del mercado de llamas y alpacas en Europa.

En cada uno de los temas que abarcaba el Simposio (desarrollo sustentable, crianza y genética, reproducción y patologías, nutrición, producción de fibra y carne, otros trabajos) se presentaron trabajos interesantes, tanto con datos novedosos como con información que avala el trabajo que actualmente se realiza en Llamas del Sur.

Si bien al Simposio no asistieron muchas personas (aproximadamente 60), esto permitió una interacción mucho mayor entre todos los participantes, facilitándose la realización de contactos. Por una parte se contactaron investigadores de Europa, Australia, Estados Unidos y Sudamérica, lo que permitió conocer actualizadamente en qué materia se está investigando hoy en día en camélidos y los respectivos avances. Por otra parte, los contactos con Médicos Veterinarios que trabajan con camélidos permitió un rico intercambio de experiencias, además de abrir la posibilidad de realizar consultas por internet en caso de presentarse problemas sanitarios en nuestro u otro rebaño. Finalmente el contacto con Criadores permitió conocer en forma directa a potenciales clientes y también competidores, lo que siempre es un beneficio.

Las exposiciones realizadas, las mesas redondas y las conversaciones sostenidas permitieron conocer en forma más detallada y por ende entender mejor el mercado de llamas y alpacas en Europa, conociendo cuáles son los principales objetivos de crianza, usos, sistemas de registros, asociaciones existentes y sus funciones, etc.

## Resultados adicionales

Describir los resultados obtenidos que no estaban contemplados inicialmente como por ejemplo: formación de una organización, incorporación de alguna tecnología, desarrollo de un proyecto, firma de un convenio, entre otros posibles.

No hay resultados adicionales.



## Aplicabilidad

Explicar la situación actual del rubro y/o temática en Chile (región), compararla con las tendencias y perspectivas en el país (región) visitado o donde se ha desarrollado la actividad y explicar la posible incorporación de los conocimientos adquiridos, en el corto, mediano o largo plazo, los procesos de adaptación necesarios, las zonas potenciales y los apoyos tanto técnicos como financieros necesarios para hacer posible su incorporación en nuestro país (región). Para ello se debe tener presente la realidad en la cual se desenvuelven los participantes.

Actualmente existen en Europa sobre 35.000 llamas y alpacas, distribuidos principalmente en Gran Bretaña (15.000), Alemania (4.500), Dinamarca (4.000), Suiza (3.500), Francia (2.000), Austria (1.000), Holanda (1.000) e Italia (500). Por su parte, en Chile, la población de llamas y alpacas se estima superior a los 125.000 animales, de los cuales aproximadamente 4400 alpacas y 2200 llamas están en la zona centro-sur.

En un comienzo, los animales importados a Europa eran de mediana y baja calidad fenotípica y genética, principalmente debido a la desinformación de los compradores. Sin embargo, el mercado europeo ha evolucionado rápidamente, transformándose en un mercado más complejo, que exige excelente calidad a la hora de importar reproductores. Gracias a la gran cantidad de animales que existe en Chile y al trabajo serio de selección que han realizado algunos criadores, Chile es hoy una alternativa muy interesante para los europeos como fuente de importación de animales. Contribuye a esto también el excelente estado sanitario del país, que es libre de fiebre aftosa entre otras enfermedades.

Las llamas son criadas en Europa con diversas finalidades, siendo su utilización como mascota el principal de ellos, gracias a su gran docilidad, sociabilidad, belleza y fácil adiestramiento. Dentro de los usos destaca su utilización para trekking o caminatas, en el cual la llama es la encargada de transportar la carga de los excursionistas.

Las alpacas se han importado a Europa también para ser utilizadas como mascotas, pero preferentemente por empresas que tienen como objetivo la producción de fibra de excelente calidad, principalmente en Inglaterra e Italia. Sin embargo, es importante considerar que los costos de mantención de estos animales en Europa son bastante altos, lo que encarece mucho el precio final de la fibra, comparada con la que puede obtenerse en los países sudamericanos.

En Europa existen Asociaciones de Criadores en Alemania (4), Francia (3), Gran Bretaña (2), Italia (2), Austria (1), Suiza (1) y Dinamarca (1). Los objetivos de estas asociaciones son promocionar y difundir el rubro, realizar cursos de capacitación para los nuevos propietarios, facilitar el intercambio de información y responder consultas, organizar eventos (ferias, concursos, etc) y en algunos casos acopiar y procesar en conjunto la fibra producida. En Chile existe ACASUR (Asociación de Criadores de Camélidos del Sur), institución que agrupa a algunos de los principales criadores de llamas y alpacas de las zonas centro-sur de Chile. En mi opinión, el ser miembro de ACASUR debiera traer beneficios similares a los de las asociaciones europeas, de forma de estimular a todos los propietarios de camélidos a incorporarse a ella y trabajar



en conjunto para un desarrollo del rubro.

Temas como el desarrollo de productos de fibra y procesamiento de la carne debieran ser abordados en conjunto, ojalá al alero de una asociación como ACASUR, de forma de permitir la participación de grandes y pequeños productores y a su vez lograr los volúmenes requeridos para una comercialización fluida de los productos. El fomento de los usos no tradicionales de llamas y alpacas en Chile (mascotas, trekking, turismo, terapia de discapacitados) debiera contribuir además a mejorar el mercado nacional de estos animales. Con estas medidas, podría lograrse una producción rentable de llamas y alpacas sin imperativamente tener que exportar.

En cuanto a Registros Genealógicos, existen varios en los distintos países europeos: Gran Bretaña (2), Alemania (2), Austria (1), Suiza (1), Francia (1), Italia (1) y Dinamarca (1). Cada registro tiene distintos grados de exigencia y sistemas de calificación para inscribir un animal. Los principales métodos de evaluación son el "Screening" y la "Descripción Linear". Es poco probable que exista un solo registro Europeo, ya que cada organismo defiende las ventajas de su sistema. En Chile existe un Registro Oficial para Camélidos Sudamericanos (SOFO-ACASUR). Sin embargo este registro no es reconocido por ninguno de los registros de Europa u otros países, lo que disminuye el interés por inscribir un animal. A mí parecer, el reconocimiento de nuestro Registro por parte de otros Registros internacionales es de gran importancia, ya que por una parte valida su trabajo, y por otra facilita la comercialización internacional de los animales.

#### **Detección de nuevas oportunidades y aspectos que quedan por abordar**

Señalar aquellas iniciativas que surgen como días para realizar un aporte futuro para el rubro y/o temática en el marco de los objetivos iniciales de la propuesta, como por ejemplo la posibilidad de realizar nuevas actividades.

Indicar además, en función de los resultados obtenidos, los aspectos y vacíos tecnológicos que aún quedan por abordar para ampliar el desarrollo del rubro y/o temática.

Como se señaló en el ítem anterior, existen algunas acciones que podrían favorecer el rubro en su conjunto, como son:

- activar la actual Asociación de Criadores de Camélidos del Sur (ACASUR)
- promover en Chile los usos no tradicionales de llamas y alpacas (mascota, turismo, trekking, terapia de discapacitados, etc)
- trabajar en conjunto el tema del procesamiento de la fibra, haciendo énfasis en la calidad del producto final, diseños modernos y exclusivos, factores que contribuirían a la comercialización de éstos
- realizar estudios de composición y ensayos de procesamiento de carne de llamas y alpacas de la zona sur de Chile. La mayoría de estos trabajos es realizado con animales del altiplano, los que tienen una alimentación muy distinta a los de la zona sur, y por ende características de su carne distintas.
- Modernizar el sistema de Registros de Camélidos Sudamericanos en Chile, de forma de que éste sea reconocido por los registros de otros países



### 3. ASPECTOS RELACIONADOS CON LA ORGANIZACIÓN Y EJECUCIÓN DE LA PROPUESTA

#### Programa de actividades

Fecha	Actividad	Objetivo	Lugar
4-10-04	Viaje en Avión Temuco-Santiago	Traslado	Aeropuerto
4-10-04	Viaje en avión Santiago – Frankfurt	Traslado	Aeropuerto
5-10-04	Viaje en tren Frankfurt-Göttingen	Traslado	Estación trenes
6 – 9 de Octubre 2004	Participación en 4° Simposio Europeo sobre Camélidos Sudamericanos y Seminario Europeo DECAMA	Actualizar los conocimientos en diversos temas sobre camélidos sudamericanos, para así introducir cambios que complementen y mejoren el trabajo que realiza Llamas del Sur en la actualidad	Universidad Georg-August de Göttingen, Alemania.
10-10-04	Viaje en tren Göttingen - Frankfurt  Viaje en avión Frankfurt - Santiago	Traslado	Estación trenes  Aeropuerto
4-10-04	Viaje en avión Temuco-Santiago	Traslado	Aeropuerto
1-12-04	Charla a criadores de camélidos de la zona sur, estudiantes, público general.	Presentar un resumen del Simposio y destacar las principales novedades respecto a la producción, procesos de transformación e investigación científica. Además, exponer sobre biotecnologías reproductivas en Camélidos Sudamericanos.	Auditorio de Agronomía de la Universidad Católica de Temuco



Noviembre 2004	Envío de resumen a personas e instituciones relacionadas con el rubro camélido.	Presentar un resumen del Simposio y destacar las principales novedades respecto a la producción, procesos de transformación e investigación científica.	Envío por correo y por e-mail
----------------	---	---	-------------------------------

Al comparar las actividades programadas en la propuesta aprobada con las actividades que realmente se realizaron, cuando corresponda, señalar las razones por las cuales algunas de las actividades programadas no se realizaron como estaba previsto o se modificaron.

Incorporar en este punto fotografías relevantes que contribuyan a describir las actividades realizadas.

Las actividades se realizaron conforme lo programado.

#### Contactos Establecidos

Presentar los antecedentes de los contactos establecidos durante el desarrollo de la propuesta (profesionales, investigadores, empresas, etc.), de acuerdo al siguiente cuadro:

Institución/ Empresa/Organización	Persona de Contacto	Cargo	Dirección	E-mail
DECAMA, ENEA	Marco Antonini	Coordinador, Médico Veterinario	Roma, Italia	<a href="mailto:antonini@casaccia.enea.it">antonini@casaccia.enea.it</a>
DECAMA, Universidad Pública de El Alto Bolivia	Celso Ayala	Coordinador, Profesor	El Alto, Bolivia	<a href="mailto:celsoavalavargas@hotmail.com">celsoavalavargas@hotmail.com</a>
DECAMA	Carlos Pacheco	Médico Veterinario	Arequipa, Perú	<a href="mailto:cpachecomg@hotmail.com">cpachecomg@hotmail.com</a>
DECAMA, Universidad de Camerino	Carlo Reinieri	Coordinador General	Matelica, Italia	<a href="mailto:Carlo.reinieri@unicam.it">Carlo.reinieri@unicam.it</a>
Pichincha Llamas	Walter Egen	Criador	Kaufbeuren, Alemania	<a href="mailto:Pichincha-Llamas@online-service.de">Pichincha-Llamas@online-service.de</a>
Oregon State University College of Veterinary Medicine	Christopher Cebra	Médico Veterinario	Oregon, USA	<a href="mailto:Christopher.cebra@oregonstate.edu">Christopher.cebra@oregonstate.edu</a>
	Gian Lorenzo Dálterio	Médico Veterinario	Roma, Italia	<a href="mailto:GIANLORENZOD@yahoo.it">GIANLORENZOD@yahoo.it</a>
	John Gaye	Criador	Dorset, Inglaterra	<a href="mailto:John.gaya@ukonline.co.uk">John.gaya@ukonline.co.uk</a>
	Angelika Freitag	Criadora	Ladbergen, Alemania	<a href="mailto:Dr.angelika.freitag@web.de">Dr.angelika.freitag@web.de</a>



Institut für Tierzucht und Haustiergenetik	Matthias Gauly	Médico Veterinario	Göttingen, Alemania	<a href="mailto:mgauly@gwdg.de">mgauly@gwdg.de</a>
Institut für Tierzucht und Haustiergenetik	Alexander Riek	Médico Veterinario	Göttingen, Alemania	<a href="mailto:ariek@gwdg.de">ariek@gwdg.de</a>
Institut für Tierzucht und Haustiergenetik	Martina Gerken	Médico Veterinario	Göttingen, Alemania	<a href="mailto:mgerken@gwdg.de">mgerken@gwdg.de</a>
Universidad de San Marcos, Perú	Wilfredo Huanca	Médico Veterinario	Lima, Perú	<a href="mailto:whuanca@paperu.org">whuanca@paperu.org</a>
	Ralph Kobera	Médico Veterinario	Radeberg, Alemania	<a href="mailto:Ralph.kobera@freenet.de">Ralph.kobera@freenet.de</a>
Macaulay Institute	Jerry Laker	Médico Veterinario	Aberdeen, Inglaterra	<a href="mailto:j.laker@macaulay.uk">j.laker@macaulay.uk</a>
5 Star Lamas	Ulrike Lippl	Criadora, Médico Veterinario	Aeschi, Suiza	<a href="mailto:Lippl.uli@bluewin.ch">Lippl.uli@bluewin.ch</a>
5 Star Lamas	Arnold Luginbühl	Criador	Aeschi, Suiza	<a href="mailto:Lippl.uli@bluewin.ch">Lippl.uli@bluewin.ch</a>
	Barbara Münchau	Médico Veterinario	Rottenburg, Alemania	<a href="mailto:Muenchaukameldoc@aol.com">Muenchaukameldoc@aol.com</a>
	Jane Vaughan	Médico Veterinario	Australia	<a href="mailto:vaughan@ava.com.au">vaughan@ava.com.au</a>
Verein der Züchter, Halter und Freunde der Neuweltkameliden	Michael Trah	Presidente, Criador	Backnang, Alemania	<a href="mailto:trah@gmx.de">trah@gmx.de</a>

#### Material Recopilado

Junto con el informe técnico se debe entregar un set de todo el material recopilado durante la actividad de formación (escrito y audiovisual) ordenado de acuerdo al cuadro que se presenta a continuación (deben señalarse aquí las fotografías incorporadas en el punto 4):

Tipo de Material	Nº	Caracterización (título)
Libro		4th European Symposium on south american camelids and DECAMA european seminar ABSTRACTS



#### 4. PROGRAMA DE DIFUSIÓN EJECUTADO

##### Programa de difusión ejecutado

En esta sección se deberán describir detalladamente las actividades de difusión realizadas, tales como publicaciones, charlas, seminarios u otras actividades similares, comparando con el programa establecido inicialmente en la propuesta. Se deberá también describir y adjuntar el material de difusión preparado y/o distribuido en dichas actividades.

La información a entregar sobre cada actividad de difusión es la siguiente:

- ◆ Tipo de actividad realizada y objetivo principal (incluye elaboración de publicaciones)
- ◆ Fecha y lugar de realización
- ◆ Temas tratados o exposiciones realizadas
- ◆ Destinatarios de la actividad: especificar el tipo y número de personas que asistieron a la actividad (productores, académicos, investigadores, profesionales, técnicos, etc.). Se deberá adjuntar el listado de asistentes según formato indicado más adelante.
- ◆ Nombre y tipo de las organizaciones u otras instituciones relevantes en el tema o sector que tuvieron representación en la asistencia al evento.
- ◆ Identificación de los expositores que estuvieron a cargo de las presentaciones, indicando su vinculación con la iniciativa y lugar de trabajo
- ◆ Indicar si se trató de una actividad abierta a todos los interesados, abierta a quienes se inscribieron previamente, o limitada a quienes fueron específicamente invitados.
- ◆ En el caso de los seminarios, deberá adjuntarse el Programa de la actividad que se realizó.

##### Charla de difusión

El día viernes 1 de Diciembre del 2004 se realizó una charla técnica en el Auditorium de la Facultad de Agronomía y Ciencias Veterinarias de la Universidad Católica de Temuco. Para la organización de esta charla se contó con el apoyo de la Escuela de Medicina Veterinaria de la mencionada Universidad.

El objetivo principal de esta charla era compartir la información actualizada obtenida en el Cuarto Simposio Europeo de Camélidos Sudamericanos. Los temas tratados fueron:

- Resumen de las presentaciones científicas del 4° Simposio Europeo sobre Camélidos Sudamericanos
- Análisis de la situación actual de la crianza de llamas y alpacas en Chile y Europa
- Reproducción y Biotecnologías Reproductivas en Camélidos Sudamericanos
- Utilización de los Proyectos FIA como apoyo a la formación

A esta charla asistieron sobre 60 personas, en su mayoría estudiantes de Medicina Veterinaria de la UCT. También asistieron Médicos Veterinarios y 5 representantes de 3 Criaderos de llamas y alpacas de la zona (Alpacas Calfurray, Huincul Alpacas y Llamas del Sur). Además se contó con la presencia del Director de Escuela de Medicina Veterinaria de la UCT. Adjunto se presenta la lista de los asistentes al evento.

Las presentaciones estuvieron a cargo de la Dra. Alejandra von Baer Hepp, del criadero Llamas del Sur, quien fue la ejecutora de la presente propuesta.



### **Resumen**

Se preparó un documento de 8 páginas con un resumen de las principales charlas e información recogida en el Simposio. Este resumen fue elaborado por la Dra. Alejandra von Baer Hepp, del criadero Llamas del Sur, quien fue la ejecutora de la presente propuesta.

El documento se envió vía e-mail a un total de 61 personas relacionadas con el rubro camélidos y a 48 estudiantes de la Universidad Católica asistentes a la charla de difusión.



### Material entregado en las actividades de difusión

Entregar un listado del material elaborado y distribuido con motivo de la actividad o material audiovisual exhibido como video, datashow, entre otros.

Además, se debe entregar adjunto al informe un set de todo el material entregado en las actividades de difusión (escrito y audiovisual) ordenado de acuerdo al cuadro que se presenta a continuación.

También se deben adjuntar fotografías correspondientes a la actividad desarrollada. El material se debe adjuntar en forma impresa y en un medio magnético (disquet o disco compacto).

Tipo de material	Nombre o identificación	Preparado por	Cantidad
Presentación en Power-Point	"4° Simposio Europeo sobre Camélidos Sudamericanos y Seminario DECAMA"	Alejandra von Baer	1
Presentación en Power-Point	"Reproducción y Biotecnologías Reproductivas en Camélidos Sudamericanos"	Alejandra von Baer	1
Presentación en Power-Point	"Programa de Formación para la Innovación Agraria"	Alejandra von Baer	1
Documento de resumen	"Participación en Cuarto Simposio Europeo sobre Camélidos Sudamericanos y Seminario DECAMA"	Alejandra von Baer	

### Participantes en actividades de difusión

Es necesario registrar los antecedentes de todos los asistentes que participaron en las actividades de difusión. El listado de asistentes a cualquier actividad deberá al menos contener la siguiente información:

Nombre	Institución	Profesión/Carg o	E-mail o Dirección
Angel Patituci	UCT	Director Escuela Med. Veterinaria	<a href="mailto:apatituc@uct.cl">apatituc@uct.cl</a>
María José Pérez	UCT	Médico Veterinario	<a href="mailto:mperez@uct.cl">mperez@uct.cl</a>
Marcos Berland	UCT	Profesor, Med. Vet	<a href="mailto:mberland@uct.cl">mberland@uct.cl</a>
Carlos Gutiérrez	Huincul Alpacas	Obrero	<a href="mailto:srivera@willnet.cl">srivera@willnet.cl</a>
Nicanor Arias	Huincul Alpacas	Obrero	<a href="mailto:srivera@willnet.cl">srivera@willnet.cl</a>
Sergio Rivera	Huincul Alpacas	Administrador	<a href="mailto:srivera@willnet.cl">srivera@willnet.cl</a>
Gabriela Vogel	Alpacas Calfurray	RR.PP.	<a href="mailto:gabriela_vogel11@yahoo.com">gabriela_vogel11@yahoo.com</a>
Alicia Hepp	Llamas del Sur	Administrador	<a href="mailto:info@llamasdelsur.cl">info@llamasdelsur.cl</a>
Carolina Quijada Alarcón	I.Municipalidad de Lautaro	Médico Veterinario	<a href="mailto:gcquijada@hotmail.com">gcquijada@hotmail.com</a>
Oscar Concha Riquelme	Particular	Médico Veterinario	<a href="mailto:oscar_concha@hotmail.com">oscar_concha@hotmail.com</a>
Andrea Barril Rocha	Particular	Médico Veterinario	<a href="mailto:barrilandre@hotmail.com">barrilandre@hotmail.com</a>
Andrea Muñoz H.	Particular	Médico Veterinario	<a href="mailto:almunozh@hotmail.com">almunozh@hotmail.com</a>
Susana Barrientos Cárdenas	Particular	Médico Veterinario	<a href="mailto:Sbarrientos3@hotmail.com">Sbarrientos3@hotmail.com</a>
Erwin Paz M.	Particular	Médico Veterinario	<a href="mailto:brromente@hotmail.com">brromente@hotmail.com</a>
Pamela Poblete Krumbach	Particular	Médico Veterinario	<a href="mailto:pobletepamela@hotmail.com">pobletepamela@hotmail.com</a>
Cloide Spröhnle B	UCT	Estudiante	<a href="mailto:Deo-vet@yahoo.es">Deo-vet@yahoo.es</a>
Alejandra Villagran N.	UCT	Estudiante	<a href="mailto:avillaro@alu.uct.cl">avillaro@alu.uct.cl</a>
Luis Navarrete	UCT	Estudiante	<a href="mailto:lunavdon@alu.uct.cl">lunavdon@alu.uct.cl</a>
Alvaro Roun	UCT	Estudiante	<a href="mailto:marcianito@gmail.com">marcianito@gmail.com</a>
Rodrigo Díaz	UCT	Estudiante	<a href="mailto:rodiazzz@hotmail.com">rodiazzz@hotmail.com</a>
Rafael Lanyon Cerda	UCT	Estudiante	<a href="mailto:rafalanyon@hotmail.com">rafalanyon@hotmail.com</a>
Nelda Calderón Riquelme	UCT	Estudiante	<a href="mailto:ncaldero@alu.uct.cl">ncaldero@alu.uct.cl</a>
Lorna Sandoval N.	UCT	Estudiante	<a href="mailto:Lorena70@hotmail.com">Lorena70@hotmail.com</a>
Karin V. González Santana	UCT	Estudiante	<a href="mailto:katzechan@hotmail.com">katzechan@hotmail.com</a>
Sebastián Richard	UCT	Estudiante	<a href="mailto:sebarichard@hotmail.com">sebarichard@hotmail.com</a>
Alejandra Ojeda	UCT	Estudiante	<a href="mailto:coamli@yahoo.es">coamli@yahoo.es</a>
Alfonso Riquelme Cortés	UCT	Estudiante	<a href="mailto:fonchop@nsv.com">fonchop@nsv.com</a>
Astrid Bessi Lagos	UCT	Estudiante	
Victor Soto	UCT	Estudiante	<a href="mailto:Cantisot1@hotmail.com">Cantisot1@hotmail.com</a>
Joaquín Lillo	UCT	Estudiante	<a href="mailto:lvetera@123.cl">lvetera@123.cl</a>



<b>Nombre</b>	<b>Institución</b>	<b>Profesión/Carg o</b>	<b>E-mail o Dirección</b>
Esverto John Paves Contreras	UCT	Estudiante	<a href="mailto:Med_vetj9007@hotmail.com">Med_vetj9007@hotmail.com</a>
Fabián Conejeros Painemal	UCT	Estudiante	<a href="mailto:fconeier@alu.uct.cl">fconeier@alu.uct.cl</a>
Ingrid Torres	UCT	Estudiante	<a href="mailto:dirsevil@latinmail.com">dirsevil@latinmail.com</a>
José Moreno Cáceres	UCT	Estudiante	<a href="mailto:Josel_moreno@hotmail.com">Josel_moreno@hotmail.com</a>
Patricio Vargas	UCT	Estudiante	<a href="mailto:puargas@alu.uct.cl">puargas@alu.uct.cl</a>
Sindy Aspú Muñoz	UCT	Estudiante	<a href="mailto:saspee@alu.uct.cl">saspee@alu.uct.cl</a>
Fabián Galvar Esparza	UCT	Estudiante	<a href="mailto:fgalvar@alu.uct.cl">fgalvar@alu.uct.cl</a>
Jose Miguel Olave	UCT	Estudiante	<a href="mailto:Vetero53@hotmail.com">Vetero53@hotmail.com</a>
Rodrigo Aravena	UCT	Estudiante	<a href="mailto:roalarch@hotmail.com">roalarch@hotmail.com</a>
Cristián Contreras Muñoz	UCT	Estudiante	<a href="mailto:crconmun@alu.uct.cl">crconmun@alu.uct.cl</a>
Cristián Carrasco León	UCT	Estudiante	<a href="mailto:ziberiano@hotmail.com">ziberiano@hotmail.com</a>
Joel Bustamante R.	UCT	Estudiante	<a href="mailto:jobusnet@alu.uct.cl">jobusnet@alu.uct.cl</a>
Pedro Quintana Bórquez	UCT	Estudiante	<a href="mailto:pquintan@alu.uct.cl">pquintan@alu.uct.cl</a>
Gonzalo Morales Bep	UCT	Estudiante	<a href="mailto:capozalo@hotmail.com">capozalo@hotmail.com</a>
Gonzalo Quezada Vázquez	UCT	Estudiante	<a href="mailto:Bishop5000@hotmail.com">Bishop5000@hotmail.com</a>
Marisol Damián Valdés	UCT	Estudiante	<a href="mailto:mdamian@alu.uct.cl">mdamian@alu.uct.cl</a>
Carolina Quijada Alarcón	UCT	Estudiante	<a href="mailto:gcquijada@hotmail.com">gcquijada@hotmail.com</a>
Kelly Riquelme L.	UCT	Estudiante	<a href="mailto:Kelly_riquelme@hotmail.com">Kelly_riquelme@hotmail.com</a>
Jeanine Ibáñez Niklitschek	UCT	Estudiante	<a href="mailto:ninjea@hotmail.com">ninjea@hotmail.com</a>
Jorge Díaz Luego	UCT	Estudiante	<a href="mailto:Jodilu007@hotmail.com">Jodilu007@hotmail.com</a>
Valentina Gherardelli	UCT	Estudiante	<a href="mailto:vgherardelli@hotmail.com">vgherardelli@hotmail.com</a>
Claudia Hidalgo Mendoza	UCT	Estudiante	<a href="mailto:Claugo22@hotmail.com">Claugo22@hotmail.com</a>
Guillermo Yañez	UCT	Estudiante	<a href="mailto:pitutolebu@hotmail.com">pitutolebu@hotmail.com</a>
Juan Andres Gates	UCT	Estudiante	<a href="mailto:jugatzum@alu.uct.cl">jugatzum@alu.uct.cl</a>
Carla Ojeda	UCT	Estudiante	<a href="mailto:C_ojedam@hotmail.com">C_ojedam@hotmail.com</a>
Marcia Quidel	UCT	Estudiante	<a href="mailto:mquidel@alu.uct.cl">mquidel@alu.uct.cl</a>
Siria Hidd	UCT	Estudiante	<a href="mailto:tairifi@hotmail.com">tairifi@hotmail.com</a>
Carolyn Fuentes Andaur	UCT	Estudiante	<a href="mailto:Carolyn_cacao@yahoo.es">Carolyn_cacao@yahoo.es</a>
Viviana Peña	UCT	Estudiante	<a href="mailto:viviandrin@hotmail.com">viviandrin@hotmail.com</a>
Silvana Salinas Sepria	UCT	Estudiante	<a href="mailto:salinas@alu.uct.cl">salinas@alu.uct.cl</a>
Sergio Fuentes Mendoza	UCT	Estudiante	<a href="mailto:idolomax@hotmail.com">idolomax@hotmail.com</a>
Patricia Cerda	UCT	Estudiante	<a href="mailto:Pcerda28@hotmail.com">Pcerda28@hotmail.com</a>
Hardi Rosas	UCT	Estudiante	<a href="mailto:hardyrosas@hotmail.com">hardyrosas@hotmail.com</a>



## Evaluación de las actividades de difusión

Especificar el grado de éxito de las actividades propuestas, señalando las razones de los problemas presentados y sugerencias para mejorarlos en el futuro. Señalar también las razones por las cuales se hicieron modificaciones al programa propuesto inicialmente, en los casos que corresponda.

Dentro de las actividades de difusión programadas para la propuesta, se encontraba la realización de una Charla para aproximadamente 30 personas a realizarse durante la Expo-Sofo 2004, feria en la que normalmente participan varios criadores de camélidos de la zona sur, ocasión para la cual se aprovecha realizar charlas de difusión y reunión de la Asociación de Criadores de Camélidos del Sur de Chile (ACASUR). Sin embargo, lamentablemente este año el único Criadero que participó en Expo-Sofo fue Llamas del Sur, además de no realizarse (inclusive hasta la fecha) la reunión de ACASUR.

Por esta razón, y previendo una muy escasa concurrencia de público en caso de realizarse la charla proyectada, se solicitó autorización para realizar una charla en la Universidad Católica de Temuco, lo que fue aceptado por FIA. A esta charla se invitaron a profesores y alumnos de carreras del agro, público en general, y en forma directa y personal a los miembros de ACASUR y criadores de llamas y alpacas de la zona.

La charla de difusión duró aproximadamente 2 horas, tras lo cual se sirvió un café y galletas a los asistentes. Al parecer la recepción del público fue buena ya que posteriormente se recibieron comentarios positivos sobre la charla. Incluso unos días después se produjo la visita de uno de los participantes y su familia a Llamas del Sur, con el objetivo de conocer personalmente la experiencia de la crianza de llamas y alpacas.

En cuanto al resumen, aún no se puede evaluar su grado de éxito, ya que fue recientemente enviado.

## 5. EVALUACIÓN DE LA PROPUESTA

### Organización durante la actividad (indicar con cruces)<sup>1</sup>

Item	Bueno	Regular	Malo
Recepción en país o región de destino según lo programado	+		
Cumplimiento de reserva en hoteles	+		
Cumplimiento del programa y horarios según lo establecido por la entidad organizadora	+		
Facilidad en el acceso al transporte	+		
Estimación de los costos programados para toda la actividad	+		

### Evaluación de la actividad de formación

En esta sección se debe evaluar la actividad en relación a los siguientes aspectos:

#### a) Efectividad de la convocatoria

El simposio tuvo excelente convocatoria a nivel de científicos que desarrollan investigación en camélidos sudamericanos, participando no solo personas de Europa, sino también un gran número de Sudamérica, además de representantes de Estados Unidos y Australia. También hubo una buena convocatoria de Médicos Veterinarios que trabajan con camélidos sudamericanos. Sin embargo, a nivel de productores, la asistencia fue escasa.

#### b) Grado de participación de los asistentes (interés, nivel de consultas, dudas, etc)

La participación de los asistentes fue excelente, generándose discusión respecto a diversos temas, tanto durante las charlas como en los intermedios y durante las comidas

#### c) Nivel de conocimientos adquiridos en función de lo esperado (se debe indicar si la actividad contaba con algún mecanismo para medir este punto)

Los conocimientos adquiridos corresponden a lo esperado del Simposio, sin existir un mecanismo de medida

<sup>1</sup> En caso de existir un ítem Malo o Regular, señalar los problemas enfrentados durante el desarrollo de la actividad de formación, la forma como fueron abordados y las sugerencias que puedan aportar a mejorar.



d) Calidad de material recibido durante la actividad de formación

Material claro y completo

e) Nivel de adecuación y facilidad de acceso a infraestructura/equipamiento necesario para el logro de los objetivos de la actividad de formación.

El lugar del Simposio era muy adecuado para su realización, de fácil acceso

f) Indique las materias que fueron más interesantes, más desarrolladas a lo largo de la actividad de formación y las que generan mayor interés desde el punto de vista de la realidad en la cual se desenvuelve el participante.

Para mí fue sumamente interesante conocer la realidad de la crianza de camélidos en Europa, sus exigencias, perspectivas, problemas, etc.

Además, el tener una visión general de las últimas novedades en investigación sobre camélidos ayuda a proyectarse en las futuras materias a desarrollar.

Sin embargo, sin duda la mayor contribución del Simposio fue conocer en forma personal a científicos, médicos veterinarios y productores de llamas y alpacas, lo que permite futuros intercambios de información y experiencia en forma fluida y directa.

g) Problemas presentados y sugerencias para mejorarlos en el futuro

No se presentaron problemas

**Aspectos relacionados con la postulación al programa de formación o promoción**

a) Apoyo de la Entidad Patrocinante (cuando corresponda)

\_\_\_+\_\_\_ bueno                      \_\_\_ regular                      \_\_\_ malo

Justificar: la entidad patrocinante apoyó adecuadamente la participación, tanto al simposio propiamente tal, como para la ejecución de las actividades de difusión

b) Información recibida por parte de FIA para realizar la postulación

\_\_\_+\_\_\_ amplia y detallada                      \_\_\_ aceptable                      \_\_\_ deficiente

Justificar: ante todas las preguntas surgidas durante la postulación, siempre se recibió una respuesta rápida y clara.

c) Sistema de postulación al Programa de Formación o Promoción (según corresponda)

\_\_\_+\_\_\_ adecuado                      \_\_\_ aceptable                      \_\_\_ deficiente



Justificar: formato sencillo y con exigencias justificadas

d) Apoyo de FIA en la realización de los trámites de viaje (pasajes, seguros, otros) (sólo cuando corresponda)

\_\_+\_\_ bueno                      \_\_\_\_ regular                      \_\_\_\_ malo

Justificar: se obtuvieron los pasajes para las fechas requeridas

e) Recomendaciones (señalar aquellas recomendaciones que puedan aportar a mejorar los aspectos administrativos antes indicados)

No hay recomendaciones